

联合国
大 会
第四十八届会议
正式记录

第一委員会
第14次
1993年10月28日
星期四上午10时
舉行
紐約
會
議
日
行
約
組

第14次会议简要记录

主席：冯瓦格纳先生(德国)

后来的主席：莫拉迪先生(伊朗伊斯兰共和国)
(副主席)

后来的主席：冯瓦格纳先生(德国)
(主席)

目 录

关于所有裁军和国际安全议程项目的一般性辩论(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广泛2号DC2-734室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.1/48/SR.14
18 November 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

93-81902 (c)

上午 10 时 15 分宣布开会

关于所有裁军和国际安全议程项目的一般性辩论（续）

1. CASSAR 先生（马耳他）说，在一般性辩论中所作的发言表明，许多代表团都认识到裁军问题需要在更广泛的国际和平与安全的范围内来加以处理。在冷战后的年代里，对核毁灭的恐惧已被世界各地正在发生的越来越多的区域和种族冲突可能的扩散所取代。现在由共同的价值观联结在一起的国际社会必须寻找对付这种新挑战的方法。

2. 国际政治舞台上出现了一些有可能加强国际安全的积极事态发展，其中包括以色列和巴勒斯坦解放组织（巴解组织）最近达成的协议，该协议充分预示中东将会有更持久的和平。同样，南非政府决定提供有关其过去核活动的资料并销毁其核设施，也将使无核非洲的前景有所改善。

3. 马耳他赞成无限期延长《不扩散核武器条约》（不扩散条约），因为该条约仍然是不扩散制度的基石。因此，它敦促哈萨克斯坦和乌克兰仿效白俄罗斯的榜样，作为无核武器国家加入该条约。马耳他欢迎设立一个裁军谈判会议保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排问题特设委员会，并希望该委员会的工作将导致一个国际性的、具有约束力的条约。

4. 1993 年的主要成就之一无疑是裁军谈判会议开始就全面禁试条约进行谈判的决定。马耳他认为，这样一个条约必须是普遍和可核查的。为确保顺利缔结全面禁试条约，它希望有关特设委员会在 1994 年年底以前能完成其工作，所有核武器国家均不再进行进一步的试验。

5. 马耳他认为，遵守《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器并销毁此种武器的公约》（化学武器公约）将为预防性外交、缔造和平、维持和平和建立和平奠

定基础。因此，它敦促尚未签署该公约的国家不再拖延签署该公约，以期加强国际安全和区域稳定。

6. 鉴于马耳他在地中海所处的战略位置，它坚决致力于在欧洲安全和合作会议（欧安会）的支持下加强欧洲和地中海地区各国间的安全与合作。在赫尔辛基首脑会议上通过马耳他提出的欧安会宣布其自己是符合《联合国宪章》第八章的一个区域安排的建议，是朝着联合国与欧安会成员国之间更有组织的合作迈出的第一步。还需做出进一步努力，以改进这种关系，使其在该区域中消除冲突和建立和平方面更加有效。目前原南斯拉夫和苏联领土内的冲突突出表明需要增加常规武器转让的透明度和可说明性，并且这应是在联合国与欧安会合作的范围内讨论的问题之一。

7. ABDELLAH 先生（突尼斯）代表阿拉伯马格里布联盟国家发言说，最近的政治事态发展表明了国际社会坚定地致力于实现国际和平与安全。例如，以色列和巴解组织达成的协议就是该地区历史上的一个转折点，他希望这最终将导致恢复巴勒斯坦人民的各种权利，以色列军队遵照安理会第 242 (1967)、338 (1973) 和 425 (1978) 号决议的规定撤出阿拉伯所有被占领土。南非也正在出现可喜的事态发展。国际社会的责任是使其他地区能够更好地利用其和平的环境，在和平与国际安全这个更广阔的范围内，通过采取一致行动寻找裁军问题的适当解决办法，以消除现有的武器库和使用更为先进的武器系统的威胁。

8. 对于军备控制和核裁军应给予优先重视，因为核扩散仍然是全球和区域安全的最大威胁。在这方面，他赞成延长不扩散条约，条件是在计划于 1995 年举行的会议以前能就一项更加全面、非歧视性和可被普遍接受的条约达成一致意见。

9. 化学武器公约本身就是一个非凡的成就，它为在其他裁军领域取得真正进展铺平了道路。此外，鉴于禁止核试验对于不扩散条约和核不扩散制度的重要性，他对裁军谈判会议开始就全面禁试条约进行谈判的及时决定表示欢迎。虽然某些核国家暂停核试验受到欢迎，但是这取代不了一个所有核国家均应遵守的具有普遍性的

文书。

10. 联合国常规武器登记册将鼓励增加武器转让的透明度,但不能制止生产和销售武器。为确保该登记册更好地发挥作用,在计划于1994年举行的专家小组会议上应讨论扩大该登记册的范围的问题。另一个需要引起紧急注意的有关问题是向那些其活动构成对国家乃至国际安全的一个威胁的恐怖主义集团和其他武装分子非法销售武器,因此需要国际社会采取一致行动制止这种非法贩卖,各国应为此进行合作并交换情报。

11. 已经采取裁军行动的工业化国家应重新评估其军事优先项目,以有利于国际发展,因为现代的全球安全概念必须包括人道主义、社会和环境诸方面。在目前的经济条件下,应考虑到发展中国家面临的特殊困难及其对安全的影响,以期采用一种最终将在和平、安全和发展之间建立起联系的更加全面的方法。

12. 阿拉伯马格里布联盟国家正竭尽全力在其本区域内创造有利于和平与安全的条件,加强与区域内外各集团包括欧洲共同体的联系。此外,地中海盆地西部国家间的会谈也已恢复,以期在该区域内建立一个和平与合作区。

13. 随着意识形态对抗的结束,联合国必须满足人类对一个更加安全和美好的世界的期望,但是对它在裁军和安全领域的多边努力不给予必要的支持和信任,它就不能满足人类的期望。

14. 副主席莫拉迪先生(伊朗伊斯兰共和国)代行主席职务。

15. RAKOTONDRAMBOA先生(马达加斯加)说,1993年1月化学武器公约开放供签署是一个历史事件,因为它是要求彻底消除全部一类大规模毁灭性武器的第一项多边协议。它的全球性应成为今后根据相同的方针拟就的协议的一个典范。

16. 俄罗斯联邦和美国于1993年1月签署了新的《关于裁减和限制进攻性战略武器的条约》(第二阶段裁减战略武器条约),这将使仍然部署在这两个国家的战略核武器的数目减少大约三分之二,并且除其他外将导致消除其武器库中的洲际多弹

头弹道导弹，即恐怖均势中最破坏稳定的成份。

17. 令人鼓舞的是人们注意到，在联合国常规武器登记册第一年的活动之后，所有大的武器供应国和购买国均在已提出报告转交资料的 88 个成员国之列，所提交的资料涉及 90% 的世界武器出口。应扩大该登记册的范围，以包括其他种类武器、军事方面的高技术的转让和通过国内生产的储备和获得武器。该登记册通过使军备方面的透明度得以增加，将有助于减少对各国的意图误解的可能性，鼓励在国家间建立信任。

18. 该登记册的成功说明，裁军和国际安全问题不一定必须通过正式条约解决。在这方面，裁军审议委员会正在为国际社会尽可能减少武器的一致努力做出非常宝贵的贡献。虽然它的建议没有约束力，但是它们具有国际协商一致意见的道义权威。他的代表团对该委员会在 1993 年讨论实质性问题的会议上通过在世界安全的基础上采用区域方法裁军的指导方针和建议表示欢迎。

19. 他的代表团敦促裁军谈判会议利用在某些裁军问题上产生的势头加强关于下列问题的实质性谈判：即禁止核试验、防止外层空间军备竞赛、为保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器而做出有效的国际安排以及军备的透明度。它对裁军谈判会议将谈判全面禁止核试验的任务委托给其禁止核试验特设委员会的决定表示欢迎，并认为禁止核试验在范围上应是普遍的并应是完全可以核查的。它希望某些核国家继续暂停核试验的决定将为迅速缔结一项规定彻底禁止核试验的新文书创造一种有利的气氛，理想的是在 1995 年不扩散条约审查会议之前便缔结该条约。他的代表团认为应延长不扩散条约。

20. 非洲统一组织（非统组织）在非洲建立一个预防、管理和解决冲突的机制是政治意愿的一种令人鼓舞的表示，他希望这种表示会使非洲无核化条约得以早日缔结，《宣布印度洋为和平区的宣言》得以执行。

21. ZOWAWI 先生（沙特阿拉伯）强调加强联合国与区域组织在支持和平、安

全和稳定方面的关系的重要性。举例来说，海湾合作委员会就为中东的和平与安全提供了基础。伊拉克对科威特的入侵着重说明了该地区各国尊重国际准则和立法以及国际法原则是多么必要。他本国政府敦促伊拉克全面执行安全理事会的有关决议。

22. 审议和平、安全、裁军和解决冲突的问题必须以下列原则为基础：即和平共处、不干涉各国内部事务、反对占领、霸权和扩张主义、反对作为解决争端的一种手段使用或威胁使用武力、尊重各国的政治制度以及每一个国家的主权、独立和经济与社会发展的权利。

23. 他的代表团支持促成和平解决索马里局势的区域和国际努力，呼吁所有有关各方为和平、安全和稳定维护该国的国家统一。

24. 他本国已经签署不扩散条约，遵守它的各项条款并坚持不懈地敦促国际社会销毁化学和生物武器以及大规模毁灭性武器。它支持在中东建立无核武器区的建议，并呼吁所有国家，特别是以色列加入国际社会的努力，防止核武器和其他大规模毁灭性武器扩散。

25. 感到存在着对其主权和独立的威胁的国家，有权依照《联合国宪章》采取措施，保证其本国人民的和平与稳定。不过，波斯尼亚和黑塞哥维那人民是公然侵略的受害者，这种侵略威胁其作为一个民族、一个国家、一个联合国会员国的存在。那里的局势是国际社会现在面临的最危险的局势之一。

26. 他的代表团希望，目前阿拉伯国家和以色列之间的和平谈判将导致持久、全面、公正与和平地解决巴勒斯坦问题。如果要在该地区实现和平，以色列必须完全遵守有关决议，撤出所有阿拉伯被占领土，特别是耶路撒冷。

27. ABU ODEH 先生（约旦）说，第二阶段裁减战略武器条约的缔结和化学武器公约开放供签署是全面彻底裁军道路上的一个里程碑。同样，裁军谈判会议开始就全面禁试条约进行谈判的决定是核不扩散领域的一个显著成就。这样一个条约将大大有助于防止横向和纵向核扩散，促成关于无限延长不扩散条约的协商一致意见。

全面禁试条约再加上核武器国家给予无核武器国家的全部安全保证，应有助于纠正不扩散条约的歧视性质所造成的局势。

28. 他的代表团还期望完全禁止生产可用于制造核武器的裂变材料，因为这将有助于为全面彻底核裁军铺平道路。他本国政府还赞扬为和平目的使武器工业转轨在国际上做出的努力，这一步骤将减少国际市场中的武器供应，为经济和社会发展提供资源，从而有助于促进国际和平与安全。

29. 应为禁止化学武器的组织提供充足的资源，使其能高效率和富有成效地履行职能——其中，核查是最重要的。正在进行的为《关于禁止发展、生产和储存细菌（生物）及毒素武器和销毁此种武器的公约》建立核查机制的努力是可嘉的，应得到更多的注意。他保证，他的代表团完全支持这些努力。核武器、化学武器和生物武器的接受国和供应国应对此类武器扩散负同等责任。应加强多边防止扩散措施，还应认真制定和执行此类措施，以避免对与武器无关的材料或设备的无辜进口国产生消极影响。

30. 必须保持巴解组织和以色列签署《关于临时自治安排的原则宣言》以及约旦-以色列议程所产生的中东和平进程的势头。以色列应加入不扩散条约并将其所有核设施置于国际原子能机构（原子能机构）的保障措施之下。这将消除阿拉伯国家担心的一个主要原因。他的代表团还呼吁以色列在与原子能机构合作时执行严格的安全措施，以便避免发生切尔诺贝利那类核事故的可能性，因为这种事故对他本国及其他邻国都是破坏性的。

31. 在援引了 A/45/435 号文件第 181 段之后，他遗憾地指出，以色列仍然未采取任何实际措施为在中东建立无核武器区铺平道路。该地区还在继续积聚常规武器。因此，有效的建立信任措施是头等重要的，还应通过其他区域政治和军事上的建立信任措施增加透明度。他的国家同其他国家一样也信任中东武器控制多边工作组，并希望该地区最近的事态发展有助于建立信任，并由此而导致建立一个无任何类型

大规模毁灭性武器的地区。

32. KITTIKHOUN 先生（老挝人民民主共和国）说，虽然世界两极分化的结束为开始一个真正和平的新纪元创造了有利机会，但是性质完全不同的新冲突现在也正在产生，这需要国际社会确定解决这种问题的新方式方法。

33. 核武器及其他大规模毁灭性武器的扩散继续给国际和平与安全造成严重威胁。因此，他的代表团欢迎白俄罗斯加入不扩散条约并希望其他国家也加入该条约。同所有不扩散条约的缔约国履行根据该条约所承担的义务一样，所有宣布有核的国家均遵守不扩散条约也是促成核裁军的一个重要步骤。他本国政府对于缔结化学武器公约——它已经签署该公约——表示欢迎，并期待早日执行该公约。它高兴地注意到裁军谈判会议开始就全面禁试条约进行谈判的决定，认为此项谈判的成功将有助于不扩散条约审查会议的筹备工作。它还对部分禁试条约修订会议的建设性结果表示欢迎，并支持继续进行协商，以期在 1994 年恢复该会议的工作。它认为裁军谈判会议仍然是唯一的多边谈判论坛，并相信将会早日找到解决扩大该论坛的适当办法。

34. 不断变化的国际局势为东南亚国家合作创造了新的环境。他的代表团对建立东盟区域论坛表示欢迎，并准备积极参加该论坛。作为一个原则事项，它支持旨在在包括本地区在内的任何地方建立无核武器区的倡议。如果同意核不扩散是为了所有国家的长期利益，那么在关于在东南亚建立一个无核武器区的协商中，就会还有取得进展的余地。

35. BANG 先生（越南）说，鉴于冷战结束所造成的新局势，应通过建立一个公平的国际秩序谋求持久解决安全问题，在这个公平的国际秩序中，所有国家，无论大小，均应得到同样对待。他的代表团对本组织在解决冲突方面所取得的成就表示欢迎，并认为在审查其维持和平行动中，应坚持曾指导联合国工作的既定方针。

36. 他的代表团对完成化学武器公约、裁军谈判会议开始就全面禁试条约进行

谈判的决定以及为实现全面禁止核试验不断谈判修订部分禁试条约表示欢迎。它认为，应通过核国家继续暂停试验，支持这个进程。它还对在1993年缔结第二阶段裁减战略武器条约表示欢迎。

37. 1995年的不扩散条约将为审查该条约并延长其期限，以及为纠正其中所载的歧视性条款提供了一次机会。因此，他的代表团已同不结盟运动一道呼吁各国履行根据该条约第六条所承担的义务。必须从横向和纵向两个方面解决不扩散问题，必须保证无核武器国家的安全。虽然不扩散是至关重要的，但是最终目标是彻底核裁军。

38. 建立信任在寻求和平、安全和发展中是必不可少的；关于这一点，他的代表团对在拉丁美洲和非洲建立无核武器区方面所取得的进展表示欢迎。

39. 越南的外交政策最优先考虑扩大与本地区各国的合作关系：它已加入东南亚友好与合作巴厘条约，成为东盟的一个观察员，并准备参加该地区国家间旨在促进和平、稳定和安全的双边和多边会谈。它的政策是通过和平谈判解决争端，其中包括有关中国海东部或南中国海中的海区和岛屿的争端。基于这种精神，越南支持1992年关于解决争端和维护东海安全的东盟宣言原则，它支持在东南亚建立一个没有核武器和外国军事基地的、和平、合作和发展的区域。

40. 在现代世界，和平、安全和裁军问题的性质正在变得日益全面，并与诸如发展的其他问题更加密切相关。因此，这些问题必须一并解决。他的代表团认为，如果保持相互谅解和富有建设性的合作的精神，在实现建立一个更加安全、更加公平和更加繁荣的世界的共同目标方面，就会取得新的进展。越南将在实现这一使命中给予充分合作。

41. 瓦格纳先生（德国）回任主席。

42. DANGUE REWAKA先生（加蓬）说，本届会议是在对于建立持久国际和平与安全特别有利的一个时机举行的。国际社会必须利用这一独一无二的机会就

影响人类共同未来的问题，特别是裁军达成协商一致意见，并依照“和平议程”采取具体行动保护后代，使他们免受战争的恐怖和贫穷。加蓬将支持加速裁减所有类型武器的任何国际安排。它已签署化学武器公约，该公约应作为全面禁试条约谈判的一个榜样。

43. 南非加入不扩散条约和开始执行销毁其核武器方案，已给予非洲各国尽快缔结一项使非洲成为无核武器区的条约的努力以新的动力。它希望所有核国家均遵守暂停核试验的规定，以便促进全面禁试条约的谈判。这样一个条约的生效将提供加强不扩散条约的实际可能性。加蓬认为，应无限期延长不扩散条约，以确保对武器更严格的限制。

44. 加蓬支持联合国为实现比较好地控制常规武器转让而采取的一切提高透明度的措施，认为联合国常规武器登记册是一个重要的发展。某些国家采取措施建立一个控制常规武器出口的有效制度，为制止此类武器的非法交易及其扩散提供了一个重要手段。国际社会必须更上一层楼，制定有关常规武器转让和生产的具有约束力的规章，因为常规武器的转让和生产是区域和分区域安全的一种经常性的威胁。

45. 作为中非国家经济共同体成员国的中非各国，已承诺在联合国的支持下为该分区域的和平、安全和繁荣而共同努力。这些努力已被大会第 46/37B 号决议认可，随后又建立了中非安全问题常设咨询委员会。该委员会已顺利执行了一个活动方案，在 1993 年 9 月使成员国得以在利伯维尔通过一个不侵犯条约，根据该条约，所有签字国承诺在其关系中不威胁使用或使用武力，和平解决争端和避免破坏其他签字国的稳定。

46. 依照普遍性的原则，包括加蓬在内的越来越多的国家渴望在联合国系统内的各个机构包括裁军谈判会议内发挥积极作用。他的代表团认为，应利用科学和技术来帮助建立世界和平。

47. MALESKI 先生（原南斯拉夫马其顿共和国）说，在新的政治场景中，由

于国际社会面临着新的挑战和为解决新的冲突不得不付出的代价，它必须努力建立一个全球一体化的文明世界。国家作为目前世界系统的基础，应在其内部解决问题，以便有助于整个世界的稳定。不过，世界的一体化和相互依赖的程度是如此之大，以致于忽视其他民族的问题不能不付出重大的物质或精神代价。

48. 东欧极权主义制度的跨台已导致政治、经济和军事结构的崩溃，造成了一个巨大的真空地带，没人保证用将会逐渐形成能切实可行的国家间合作的民主内容来充填这个地带。不同形式的独裁专制很可能会赢得没有民主经验的人民的好感。民族主义及其他蛊惑人心的政客的出现再次证明民主是一个不容易实现的目标。

49. 最近的经验有力的表明，要靠该区域的各国人民建立其自己的民主、政治、经济和文化价值观念与制度。然而，国际社会必须对将弱者置于强者手掌之中的侵略行径做出更强硬的反应，对支持民主进程并进行经济改革和建立民主制度的那些国家的需求做出更迅速的反应。由于该地区已进入建立民主社会过程中的一个不稳定时期，所以需要欧洲大陆发达国家和美利坚合众国的合作和援助。由于其和平的自决政策，马其顿共和国已成功地避免了战争，摒弃了民族主义的黑暗面，并正在极其困难的条件下建立民主标准和制度。同时，它正在为巴尔干地区的稳定做出贡献。国际社会应继续在使该地区稳定并支持民主与和平制度方面提供援助。秘书长开展的预防性外交已经证明其在维护和平方面的可能性。不过，有必要加速进程；因此，他的代表团呼吁联合国和欧洲共同体继续提供援助，从境外消除危及生存的障碍。

50. 巴尔干地区处处是潜在的冲突；民族间和国家间的历史隔阂阻碍了通向各种关系均以相互信任和合作为基础的未来，即一体化的巴尔干向欧洲一体化前进的未来的道路。巴尔干地区各国人民需要找到力量和勇气面向未来，把历史留在身后，以便在没有不合理的障碍的情况下建立一个和平区域，在这个区域内，各个国家同时共存。否则，就象原南斯拉夫部分地区发生的事件那样，历史将会重演。

51. 巴尔干地区的安全问题首先是国家内部和国家间民主、多元主义和一体化

的问题。其替代物便是强权政治的最野蛮的变种——在这种强权政治中，强者压迫弱者，将他们赶出自己的家园和土地，或者简单地把他们杀害。种族战争远比人类经历过的任何其他军事冲突更野蛮和无意义。由于巴尔干地区的国界是沿种族界线划分，所以向民主过渡的过程已暴露出许多需要加以解决的少数民族权利的问题；问题是，是通过战争，还是通过民主机构解决它们，而民主机构必须先建立，这需要各国人民和政治领导者的耐心和努力。

52. 如果巴尔干地区滑入战争的深渊，那将分裂欧洲的这个一体化的地区和西方的这个军事联盟，导致欧洲巴尔干化并重演十九世纪的强权政治。巴尔干各国面对潜在的冲突，需要表现出高度的克制，必须帮助那些有困难的国家。马其顿共和国尽管自己面临困难的经济局势，但却曾一次为波斯尼亚的4万名难民提供了庇护。

53. 必须将该地区各国人民的精力由战争转向人类的生产目标——即建立经济、教育、政治和民主制度，以便确保每一个国家的繁荣。同时，巴尔干各国必须努力通过合作实现一体化，因为只有巴尔干各国达成谅解，巴尔干这块不大的地区才能繁荣。欧洲和世界上政治稳定和经济先进的地区应考虑某种马歇尔计划的可行性，以帮助巴尔干地区各个国家和各国人民，使他们能够进入一个新的合作时期。

54. AL - BATTASHI 先生（阿曼）说，冷战结束增加了和平共处以及不干涉别国内部事物和不使用或威胁使用武器的可能性。大规模毁灭性武器和核武器的积累对裁军提出了巨大的挑战。在中东，一些国家将巨额资金用于取得先进的武器，这威胁和平与安全。因此，他敦促有关国家进行自我克制，放弃过去的对抗政策。他希望不久就能起草一份将满足该地区所有国家核裁军的要求的全面而具有约束力的法律文书。

55. 阿曼欢迎个别国家为停止核试验而作出的努力，并敦促所有国家都这样做，以期彻底禁止核武器。因此，他对裁军谈判会议达成的开始就全面禁试条约进行谈判的协议表示欢迎。集体安全的概念极其重要，特别是对没有有效的国家防御系统

的小国而言更是如此。1993年2月2日，阿曼加入到150多个化学武器公约签署国的行列；尽管人们不能马上感受到该项公约的作用，但是它是朝着正确方向迈出的一大步。

56. 印度洋特设委员会最近工作的结果一直是令人沮丧。作为印度洋的一个沿岸国，阿曼敦促成员国表现出更大的灵活性，以便推动会议的筹备工作。

57. 他的代表团对秘书长关于预防性外交的建议表示欢迎，这是一项艰巨的任务，需要相当大的政治、军事和技术付出。这种工作只靠联合国自己无法完成，需要所有会员国的全力支持。

58. 他强调为没有武器但受到侵略的国家提供有效的保证的必要性。各国普遍支持建立区域性的无武器区，而建立这种无武器区的主要责任将由有关国家承担，它们应放弃储备武器，不与邻国发生军事冲突。应自由地、在没有任何方面提出先决条件的情况下缔结这种全面的、具有约束力的区域性协议。

59. 最后，裁军、和平与安全是相辅相成的，是有机地联系在一起的。所有国家，特别是超级大国应当维护正在出现的安全气氛，办法是避免军事冲突，把资源转移到经济发展上，维护各项国际文书，并更加有效地支持联合国。

中午12时40分散会。